

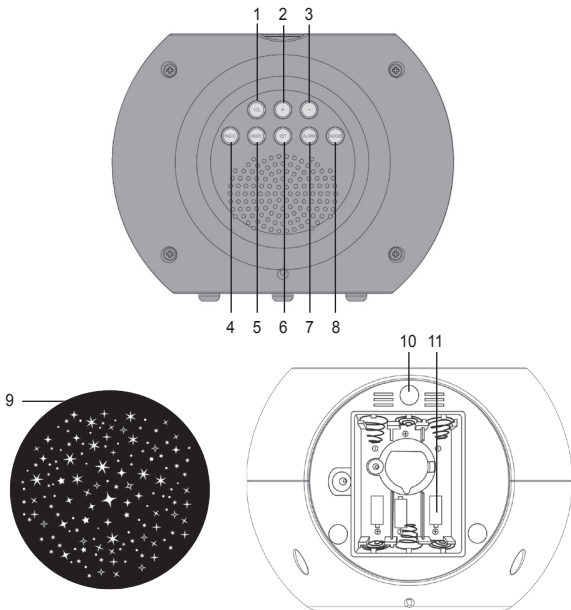
# Radio Projector Clock Radio Réveil Projecteur



Mode d'emploi – Instruction manual

  
**LEXIBOOK**

RL975series



## Description du produit

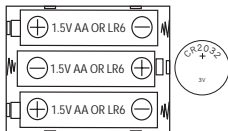
1. SOUND : Écouter les sons de la nature
2. + : Augmenter le chiffre/le volume/suivant
3. - : Diminuer le chiffre/le volume/précédent
4. RADIO : Allumer/éteindre la radio.
5. MODE : Sélectionner le mode (mode Horloge/Réveil)
6. SET : Maintenir enfoncé pendant 3 sec pour accéder aux paramètres/Appuyer pour confirmer les réglages.
7. ALARM : Activer/désactiver le réveil
8. SNOOZE : Activer la fonction répétition
9. Projecteur : Pour allumer/éteindre le projecteur, appuyez sur le dessus du radio réveil avec la paume de votre main (l'écran LED s'éclaire en même temps). Des icônes seront projetées au plafond.
10. Bouton projecteur
11. Compartiment à piles

## Informations concernant les piles

Votre radio réveil projecteur fonctionne avec 3 piles de type 1.5V  $\text{---}$  AA / LR6 (non incluses) et une pile CR2032 3V  $\text{---}$  (incluse).

Avant la première utilisation:

1. Ouvrez le couvercle des piles, au dos de l'appareil.
2. Insérez 3 piles de type AA/LR6 1.5V  $\text{---}$  (non incluses) et une pile CR2032 3V  $\text{---}$  (incluse) en respectant la polarité indiquée.
3. Remettez le couvercle en place.



**NOTE IMPORTANTE :** Pour de meilleures performances, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines avec ce produit.

Ne pas recharger les piles non rechargeables. Retirer les accumulateurs du produit avant de les recharger. Ne charger les accumulateurs que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas mélanger différents types de piles ou accumulateurs, ou des piles et accumulateurs neufs et usagés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du produit. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne pas jeter les piles au feu. Retirer les piles en cas de non utilisation prolongée. Cet appareil doit être alimenté avec les piles spécifiées seulement. Les piles ne doivent jamais être exposées à une source de chaleur excessive, par exemple la lumière du soleil ou un feu.

**ATTENTION :** D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un mauvais fonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, enlevez puis remettez les piles.

## Déballage de l'appareil

Lors du déballage, vérifiez que l'emballage contient tous les éléments suivants:

- 1 x Radio réveil projecteur
- 1 x mode d'emploi

**AVERTISSEMENT:** Tous les matériaux d'emballage, comme le scotch, les feuilles en plastique, les ficelles et les étiquettes ne font pas partie de ce produit et doivent être jetés.

## Réglages

### HORLOGE

*Par défaut, vous êtes en mode Horloge. Vous êtes en mode horloge lorsque l'heure s'affiche à l'écran.*

1. En mode Horloge, maintenez enfoncé SET (6) pendant 3 secondes. Le chiffre des heures se met à clignoter.
2. Appuyez sur + (2) ou - (3) pour régler les paramètres, puis appuyez sur SET pour confirmer et passer à l'étape suivante. Les réglages s'effectuent dans l'ordre suivant:

**Heures → Minutes → Année → Mois → Date → langue de saisie du jour de la semaine.**

#### Remarques :

- Le jour de la semaine change automatiquement en fonction de la date que vous entrez.
- Le radio réveil reviendra automatiquement au mode Horloge si vous ne touchez aucun bouton pendant plus d'une minute.

3. Quand vous avez terminé de régler l'heure et la date, appuyez sur + pour choisir entre l'affichage 24h et l'affichage 12h (auquel cas "AM/PM" apparaîtra à gauche de l'écran).

### ALARME

1. Appuyez sur MODE pour passer en mode Alarme : "AL" apparaît en haut à gauche de l'écran.
2. Maintenez enfoncé SET pendant 3 secondes. Le chiffre des heures se met à clignoter.
3. Appuyez sur + et - pour régler les paramètres, puis appuyez sur SET pour confirmer et passer à l'étape suivante. Les réglages s'effectuent dans l'ordre suivant:

**Heures → Minutes → Radio/Sons de la nature**

4. Si vous avez sélectionné "Sons de la nature" :





- Pour choisir la sonnerie de l'alarme, appuyez sur SOUND (1) de manière répétée pour écouter les différents sons de la nature.

- Quand vous avez choisi, maintenez enfoncé SOUND pendant 3 sec pour éteindre le son.

- Le dernier son que vous avez écouté devient la sonnerie de l'alarme.

5. Si vous avez sélectionné "Radio" :


- Appuyez sur + ou - pour choisir la fréquence puis appuyez sur SET pour confirmer.

6. L'alarme sonnera pendant 1 minute et  clignotera en même temps. Pour éteindre l'alarme, appuyez sur n'importe quelle touche ou appuyez simplement sur le dessus du radio réveil avec la paume de votre main.
7. Appuyez sur SNOOZE (8) pour activer la fonction snooze;  se met à clignoter. L'alarme est repoussée de 5 minutes. Lorsque l'alarme sonne pour la deuxième fois,  et  clignotent en même temps. Si vous n'éteignez pas l'alarme, elle s'éteindra automatiquement après 1 minute, puis sonnera de nouveau 5 min plus tard.

#### Remarques :

- Si vous n'appuyez sur aucune touche, l'alarme sonnera au total 4 fois toutes les 5 minutes avant que la fonction snooze ne se désactive automatiquement.
- Si vous éteignez l'alarme, la fonction snooze sera désactivée et l'alarme ne sera plus repoussée.

#### Désactiver l'alarme :

Appuyez sur ALARM (7) de manière répétée pour activer/désactiver l'alarme.  apparaît en haut à gauche de l'écran lorsque l'alarme est activée.

#### TEMPERATURE

1. En mode Horloge, appuyez sur - de manière répétée pour choisir entre l'affichage des températures en degrés Celsius (C°) ou Fahrenheit (F°).
2. La température de la pièce s'affiche en bas à droite de l'écran.

#### RADIO

1. En mode Horloge, appuyez sur RADIO (4) pour allumer la radio. "FM" apparaît en bas à droite de l'écran, et "RADIO" apparaît en haut au centre de l'écran.
2. Appuyez sur SET puis sur + ou - pour régler la fréquence. Une fois que vous avez trouvé la station de radio désirée, appuyez de nouveau sur SET pour confirmer.
3. Vous pouvez désormais ajuster le volume en appuyant sur + et -.
4. Appuyez sur RADIO pour éteindre la radio et repasser en mode Horloge.

#### SOUND

1. Détendez-vous quand vous voulez grâce aux 10 sons de la nature disponibles dans votre radio réveil.
2. Appuyez sur SOUND de manière répétée pour écouter les différents sons.
3. Appuyez sur + ou - pour ajuster le volume.
4. Maintenez enfoncé SOUND pendant 3 sec pour éteindre le son.

### Données techniques

Dimensions	102 (hauteur) x 125 (largeur) x 99 (épaisseur) mm
Piles	3 x AA/LR6 1,5V (non incluses) et 1 x CR2032 3V (incluse)
Fréquences FM	87~108 MHz

## Entretien

Le revêtement de l'appareil peut être nettoyé avec un chiffon à poussière, comme un meuble. Pour l'extérieur de l'appareil, utilisez un chiffon propre, doux, légèrement imbibé d'eau tiède non savonneuse. Faites particulièrement attention lors du nettoyage et du séchage des parties en plastique. Pour le panneau avant, vous pouvez si vous le souhaitez utiliser un chiffon humide et du savon doux.

## Garantie

Ce produit est couvert par une garantie de deux ans.

Pour tout service après-vente et pour toute plainte intervenant pendant la période de garantie, adressez-vous à votre magasin de vente en présentant une preuve d'achat valide. Notre garantie couvre tous les défauts liés aux matériaux et à la fabrication, mais exclut toute détérioration résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi ou d'une négligence de la part de l'utilisateur (démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité, etc.). Il est recommandé de conserver l'emballage pour référence ultérieure.

Dans un souci d'amélioration de nos services, nous procédons régulièrement à des modifications des couleurs et de certains détails du produit montré sur l'emballage.

**REMARQUE:** Conservez ce mode d'emploi car il contient des informations importantes.

Référence : RL975series

Conçu et développé en Europe – Fabriqué en Chine

©Lexibook®

Lexibook S.A  
2, avenue de Scandinavie  
91953 Courtaboëuf Cedex  
France

Pour vos demandes concernant un problème SAV ou une réclamation, composez le 01 84 88 58 58.

Pour toutes vos autres demandes (conseil d'achat, choix d'un produit, renseignement avant-vente sur l'utilisation d'un produit ...), composez le 08 92 23 27 26 (0,34€ TTC /minute).

[www.lexibook.com](http://www.lexibook.com)



Ce produit n'est pas un jouet.



### Informations sur la protection de l'environnement

Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères ! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au ménagement des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (si existants).



## Product description

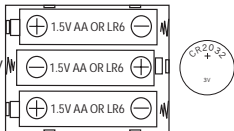
1. SOUND: to listen to a nature sound
2. +: to increase digits/the volume/next
3. -: to decrease digits/the volume/previous
4. RADIO: to turn the radio on/off
5. MODE: to switch mode (clock mode/alarm mode)
6. SET: press and hold for 3 sec to enter in the setting mode / press to confirm setting
7. ALARM: to turn on/off the alarm
8. SNOOZE: to activate the snooze function
9. Projector: to turn on/off the projector, gently press the top of the clock with the palm of your hand (the LED screen will also light up). It will project icons onto the ceiling.
10. Projector button
11. Battery compartment

## Battery information

Your Radio Projector Clock works with 3 x 1.5V  $\text{---}$  AA / LR6 type batteries (not included) and 1 x 3V  $\text{---}$  CR2032 type battery (included).

When you use the RL976series for the first time:

1. Open the battery compartment cover located at the back of the unit.
2. Install the 3 x AA/LR6 1.5V  $\text{---}$  batteries (not included) and 1 x 3V  $\text{---}$  CR2032 type battery (included) observing the polarity markings inside the battery compartment.
3. Close the battery compartment.



**IMPORTANT NOTE:** For better performance, it is recommended to use alkaline batteries with this product.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the product. The supply terminals are not to be short circuited. Do not throw batteries into a fire. Remove the batteries if you are not going to use the product for a long period of time. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**WARNING:** Malfunction or loss of memory may be caused by strong frequency interference or electrostatic discharge. Should any abnormal function occur, remove the batteries and insert them again.

## Unpacking the device

When unpacking, ensure that the following elements are included:

- 1 x Radio Projector Clock
- 1 x Instruction manual

**WARNING:** All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this product and should be discarded.

## Settings

### CLOCK

*By default, you are in Clock mode. You are in Clock mode when time is displayed on screen.*

1. In Clock mode, press and hold SET (6) for 3 seconds. The digit of hours starts flashing.
2. Press + (2) or - (3) to change the setting value. Then press SET to confirm and to move to the next setting. The setting sequence is displayed in the following order:

**Hours → Minutes → Year → Month → Date → input language for the day of the week**

#### Notes:

- While setting the date, the day of the week will automatically change.
- In any setting mode, if no key is pressed for more than 1 minute, the radio projector clock will automatically exit the current mode and go back to Clock mode, displaying time and date.

3. When you have finished setting up the clock, press + repeatedly to switch between 12 and 24-hour display ("AM/PM" appears on the left in 12-hour clock display).

### ALARM

1. Press MODE to switch to alarm mode: "AL" appears on the upper left corner of the screen.
2. Press and hold SET for 3 seconds. The digit of hours starts flashing.
3. Press + and - to change the setting value. Then press SET to confirm and to move to the next setting. The setting sequence is displayed in the following order:


**Hours → Minutes → Radio/Nature sound**




4. If you have selected "Nature sound":
  - to choose the alarm sound, press SOUND (1) repeatedly to listen to the different nature sounds.
  - when you have chosen one, press and hold SOUND for 3 sec to turn off the sound.
  - the last sound you have listened to becomes the alarm sound.



5. If you have selected "Radio":

- press + or - to choose a frequency and press SET to confirm.

6. The alarm will ring during 1 minute and  will be flashing. Press any key to stop the alarm or simply press on the top of the clock.


7. Press SNOOZE (8) to activate the snooze function;  starts flashing. The alarm will ring every 5 minutes from this time on. When the alarm rings for the second time,  and  will flash at the same time. If you do not turn off the alarm, it will automatically turn off after 1 minute, and ring again after 5 minutes.

**Notes:**

- If you do not touch any key on the clock, the alarm will ring 4 times in total after SNOOZE has been pressed. The snooze function will then automatically deactivate.

- Turning off the alarm will automatically turn off the snooze function.

To deactivate the alarm:

Press ALARM (7) repeatedly to activate/deactivate the alarm.  appears on the upper left of the screen when the alarm is activated.

**TEMPERATURE**

1. In clock mode, press - repeatedly to switch between Celsius (C°) and Fahrenheit (F°) display.

2. The room temperature is displayed on the lower right corner of the screen.

**RADIO**

1. In clock mode, press RADIO (4) to turn on the radio. "FM" appears on the lower right of the screen, and "RADIO" appears on the upper center of the screen.

2. Press SET and press + or - to set frequency. When you have found your desired radio station, press SET again to confirm.

3. Press + or - to adjust the volume.

4. Press RADIO to turn it off and go back to clock mode.

**SOUND**

1. Relax anytime thanks to the 10 nature sounds included in your radio clock!

2. Press SOUND repeatedly to listen to the different sounds.

3. Press + or - to adjust the volume.

4. Press and hold SOUND for 3 sec to turn it off.

## Specifications

Dimensions	H102 x W125 x D99 mm
Batteries	3 x AA/LR6 1.5V (not included) and 1 x CR2032 3V (included)
FM frequencies	87~108 MHz

## Maintenance

The finish on your unit may be cleaned with a dust cloth and cared for as other furniture. Use a soft, clean cloth moistened with plain, lukewarm water to clean the exterior of the unit. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts. Mild soap and a damp cloth may be used on the front panel.

## Warranty

This product is covered by our 2-years warranty.

For any claim under the warranty or after sale service, please contact your distributor and present a valid proof of purchase. Our warranty covers any manufacturing material and workmanship defect, with the exception of any deterioration arising from the non-observance of the instruction manual or from any careless action implemented on this item (such as dismantling, exposition to heat and humidity, etc.). It is recommended to keep the packaging for any further reference.

In a bid to keep improving our services, we could implement modification on the colours and the details of the product shown on the packaging.

**NOTE:** Please keep this instruction manual, it contains important information.

Reference: RL975series  
Designed and developed in Europe – Made in China  
©Lexibook®

United Kingdom & Ireland  
For any further information, please call Helpline: 0808 1003015



This product is not a toy.



### Environmental Protection

Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).



## Descripción del producto

1. SOUND (Sonido): para escuchar un sonido de la naturaleza
2. + : para aumentar los dígitos / el volumen / ir a la pista siguiente
3. - : para disminuir los dígitos / el volumen / ir a la pista anterior
4. RADIO: para encender/apagar la radio
5. MODE (Modo): para cambiar de modo (modo reloj / modo alarma)
6. SET (Configurar): mantener presionado durante 3 segundos para entrar en el modo de configuración / presionar para confirmar la configuración
7. ALARM (Alarma): para activar / desactivar la alarma
8. SNOOZE (Repetición de alarma): para activar la función de repetición de alarma
9. Proyector: para encender / apagar el proyector y proyectar iconos sobre el techo, presione con suavidad la parte superior del reloj con la palma de la mano (la pantalla LED también se iluminará).
10. Botón del proyector
11. Compartimiento de las pilas

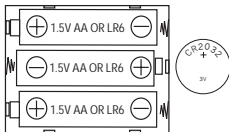
## Información relacionada con las pilas

Su Radio reloj proyector funciona con 3 pilas de 1,5V  $\text{---}$  de tipo AA LR6 (no incluidas) y 1 pila de 3V  $\text{---}$  de tipo CR2032 (incluida).

Antes de utilizar por primera vez su aparato modelo RL976series, lleve a cabo los siguientes pasos preliminares:

1. Abra la tapa del compartimiento de las pilas ubicada en la parte posterior del aparato.
2. Instale 3 pilas de 1,5 V  $\text{---}$  de tipo AA/LR6 (no incluidas) y 1 pila de 3V  $\text{---}$  de tipo CR2032 (incluida) observando las indicaciones de polaridad que se muestran en el interior del compartimiento de las pilas.
3. Cierre el compartimiento de las pilas.

**NOTA IMPORTANTE:** Para que el producto funcione de manera óptima, se recomienda la utilización de pilas alcalinas.



No se deben intentar cargar aquellas pilas que no sean recargables. Las pilas recargables deberán retirarse del producto antes de cargarlas. Las pilas recargables deberán recargarse únicamente bajo la supervisión de un adulto. No deberán mezclarse diferentes tipos de pilas ni tampoco pilas nuevas con otras usadas. Utilice únicamente pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas. Inserte las pilas observando la polaridad correcta. Deberán retirarse del producto las pilas agotadas. No cortocircuite los terminales de alimentación. No arroje las pilas al fuego. Retire las pilas del producto si no va a utilizarlo durante períodos prolongados. Deberá evitarse exponer las pilas a temperaturas excesivamente elevadas tales como las generadas por la acción de los rayos del sol o de las llamas.

**¡ADVERTENCIA!** Las descargas electrostáticas o interferencias de una frecuencia suficientemente fuerte podrán provocar el funcionamiento anormal del aparato o la pérdida de los datos almacenados en su memoria. En caso de observarse algún funcionamiento anormal, retire y vuelva a instalar las pilas.

## Desembalaje del aparato

Cuando desembale el aparato, asegúrese de que los siguientes elementos están presentes en el paquete:

- 1 x Radio reloj proyector
- 1 x Manual de instrucciones

**¡ADVERTENCIA!** Todos los elementos utilizados para el embalaje tales como cintas, recubrimientos plásticos, ataduras metálicas y etiquetas no forman parte de este producto y, por lo tanto, deberán desecharse.

## Configuración

### RELOJ

*El estado del aparato por defecto es el modo reloj. Cuando aparece la hora en pantalla, el aparato está en modo reloj.*

1. En modo reloj, mantenga presionado SET (6) durante 3 segundos. Los dígitos de las horas empezarán a parpadear.
2. Presione + (2) o - (3) para cambiar los valores de configuración. Luego, presione SET para confirmar y pasar a la siguiente configuración. La secuencia de la configuración aparece en el siguiente orden en pantalla:





**Horas → Minutos → Año → Mes → Día del mes → Idioma del día de la semana**

### Observaciones:


- Al configurar el día del mes, el día de la semana cambiará automáticamente.
  - En cualquier modo de configuración, si no se presiona ningún botón durante más de 1 minuto, el radio reloj proyector saldrá automáticamente del modo actual y volverá al modo reloj mostrando en pantalla la hora y la fecha.
3. Una vez haya finalizado la configuración del reloj, presione + repetidamente para cambiar el formato de hora en pantalla entre 12 y 24 horas ("AM / PM" aparecerá a la izquierda de la pantalla en el formato de 12 horas).

### ALARMA

1. Presione MODE para entrar en el modo de alarma: "AL" aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla.
2. Mantenga presionado SET durante 3 segundos. Los dígitos de las horas comenzarán a parpadear.
3. Presione + y - para cambiar los valores de configuración. Luego, presione SET para confirmar y pasar a la siguiente configuración. La secuencia de la configuración aparece en el siguiente orden en pantalla: **Horas → Minutos → Radio / Sonido de la naturaleza**
4. Si selecciona "Sonido de la naturaleza":
  - para seleccionar el sonido de alarma, presione SOUND (1) repetidamente para escuchar los diferentes sonidos de la naturaleza.

- una vez ha elegido uno, mantenga presionado SOUND durante 3 segundos para desactivar el sonido. el último sonido que haya escuchado será el sonido que emitirá la alarma configurada.
  - 5. Si selecciona "Radio":
    - presione + o - para elegir una frecuencia y presione SET para confirmar.
  - 6. La alarma sonará durante 1 minuto y  parpadeará. Presione cualquier botón para detener la alarma o simplemente presione la parte superior del reloj.
  - 7. Presione SNOOZE (8) para activar la función de repetición de alarma;  comenzará a parpadear. La alarma sonará cada 5 minutos a partir de ese momento. Cuando la alarma suene por segunda vez,  y  parpadearán a la vez. Si no desactiva la alarma, se detendrá automáticamente al cabo de 1 minuto y volverá a sonar 5 minutos más tarde.
- Observaciones:
- Si no toca ningún botón del reloj, la alarma sonará un total de 4 veces después de presionar SNOOZE.
  - Después, la función de repetición de alarma se desactivará automáticamente.
  - Al desactivar la alarma se desactiva automáticamente la función de repetición de alarma.

#### Para desactivar la alarma:

Presione ALARM (7) repetidamente para activar/desactivar la alarma.  aparecerá en la esquina superior izquierda cuando la alarma está activada.

#### TEMPERATURA

1. En el modo reloj, presione - repetidamente para pasar en pantalla entre grados Celsius (C°) y Fahrenheit (F°).
2. La temperatura de la habitación aparecerá en la esquina inferior derecha de la pantalla.

#### RADIO

1. En el modo reloj, presione RADIO (4) para encender la radio. "FM" aparecerá en la esquina inferior derecha de la pantalla, y "RADIO" aparece en la parte central superior de la pantalla.
2. Presione SET y presione + o - para configurar la frecuencia. Cuando hay encontrado la emisora de radio deseada, presione SET de nuevo para confirmar.
3. Presione + o - para ajustar el volumen.
4. Presione RADIO para apagarla y volver al modo reloj.

#### SONIDO

1. ¡Relájese siempre que lo desee con los 10 sonidos de la naturaleza incluidos en su radio reloj!
2. Presione SOUND repetidamente para escuchar los distintos sonidos.
3. Presione + o - para ajustar el volumen.
4. Mantenga presionado SOUND durante 3 segundos para desactivarlo.

## Especificaciones

Dimensiones	102 (alto) x 125 (ancho) x 99 (profundidad) mm
Pilas	3 pilas de 1,5 V de tipo AA/LR6 (no incluidas) y 1 pila de 3 V de tipo CR2032 (incluida)
Frecuencias FM	87~108 MHz

## Mantenimiento

El acabado de su aparato puede limpiarse con una bayeta, de la misma manera utilizada para limpiar sus otros muebles. Para limpiar el exterior del aparato, utilice un paño limpio y suave, ligeramente humedecido con agua clara y tibia. Tenga cuidado al limpiar los elementos de plástico del aparato. Si lo desea, podrá utilizar un tipo de jabón suave y un paño humedecido para limpiar el panel frontal.

## Garantía

Este producto está cubierto por nuestra garantía de un 2 años.

Para efectuar cualquier reclamación en garantía o solicitud de reparación posventa, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor y le presente un comprobante válido de compra. Nuestra garantía cubre aquellos defectos de material o mano de obra que sean imputables al fabricante, a excepción de todo aquel deterioro que se produzca como consecuencia de la no observación de las indicaciones señaladas en el manual de instrucciones o de toda intervención impropia en el aparato (como por ejemplo, desmontaje, exposición al calor o humedad, etc.). Se recomienda conservar el embalaje para poder utilizarlo como referencia futura.

En nuestro continuo afán de optimización de servicios, podremos implementar modificaciones en los colores y detalles del producto mostrado en el embalaje.

**NOTA:** por favor conserve este manual de instrucciones, ya que contiene informaciones importantes.

Referencia: RL975series  
Diseñado y desarrollado en Europa - Fabricado en China  
©Lexibook®

España  
Servicio atención al cliente: 902760049  
www.lexibook.com



Este producto no  
es un juguete



### Precauciones para la protección del medioambiente

¡Al final de su vida útil, los aparatos eléctricos pueden reciclarse y no deberán desecharse junto con los desperdicios domésticos! Le rogamos que apoye activamente la conservación de los recursos naturales y contribuya a la protección del medioambiente desechando este aparato eléctrico en un centro de reciclaje autorizado (si lo hay) al final de su vida útil.



## Descrição do produto

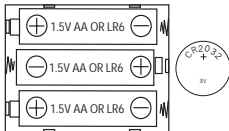
1. SOUND (SOM): Serve para escutar um som da natureza
2. +: Serve para aumentar os valores / volume / seguinte
3. -: Serve para diminuir os valores / volume / anterior
4. RÁDIO: Serve para ligar/desligar o rádio
5. MODE (MODOS): Serve para alternar de modo (modo de relógio / modo de despertador)
6. SET (CONFIGURAÇÃO): Prima e mantenha premido durante 3 segundos para entrar no modo de acerto / prima para confirmar um acerto ou configuração
7. ALARM (DESPERTADOR): Serve para ligar/desligar o despertador
8. SNOOZE: Serve para ativar a função "snooze"
9. Projeto: Para ligar/desligar o projetor e projectar ícones no tecto, prima suavemente o topo do relógio com a palma da mão (o ecrã LED também acende).
10. Botão projector
11. Compartimento das pilhas

## Informação acerca das pilhas

O seu Relógio com rádio e projetor funciona com 3 pilhas AA / LR6 de 1,5V --- (não incluídas) e 1 pilha CR2032 de 3V --- (incluída).

Quando usar o RL976series pela primeira vez:

1. Abra o compartimento das pilhas, que se encontra na parte traseira da unidade.
2. Coloque as 3 pilhas AA/LR6 de 1,5V --- (não incluídas) e 1 pilha CR2032 de 3V --- (incluída), tendo em conta os sinais da polaridade no interior do compartimento das pilhas.
3. Feche o compartimento das pilhas.



**NOTA IMPORTANTE:** Para um melhor desempenho, recomendamos que use pilhas alcalinas com este produto.

Não recarregue pilhas não recarregáveis. As pilhas recarregáveis têm de ser retiradas do produto antes de serem recarregadas. As pilhas recarregáveis só podem ser recarregadas sob a supervisão de um adulto. Não misture diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com pilhas usadas. Utilize apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas. Coloque as pilhas com a polaridade correcta. Retire as pilhas gastas do produto. Não coloque os terminais em curto-circuito. Não atire as pilhas para o fogo. Retire as pilhas se não usar o produto durante um longo período de tempo. As pilhas não deverão ser expostas a calor em excesso, como luz directa do sol, fogo ou algo parecido.

**AVISO:** O mau funcionamento ou perda de memória podem ser causados por fortes interferências ou descargas electrostáticas. Caso ocorra algum funcionamento anormal, retire e volte a colocar as pilhas.

## Retirar o aparelho da caixa

Quando retirar o aparelho da caixa, certifique-se de que os seguintes elementos estão incluídos:

- 1 x Relógio com rádio e projetor
- 1 x Manual de instruções

**AVISO:** Todos os materiais de empacotamento, como fita, películas de plástico, arames e etiquetas não fazem parte deste brinquedo e deverão ser deitados fora.

## Definições

### RELÓGIO

*Por defeito, encontra-se no modo de relógio. Está no modo de relógio quando as horas se encontram apresentadas no ecrã.*

1. No modo de relógio, prima e mantenha premido SET (6) durante 3 segundos. O dígito das horas começa a piscar.
2. Prima + (2) ou - (3) para alterar o valor acertado. A seguir, prima SET para confirmar e passar para o acerto seguinte. A sequência de acerto é apresentada na seguinte ordem:

**Horas → Minutos → Ano → Mês → Data → Língua usada para o dia da semana**

#### Notas:

- Enquanto acerta a data, o dia da semana muda automaticamente.
- Em qualquer modo de acerto, se não premir qualquer botão durante mais de 1 minuto, o relógio com rádio e projetor sai automaticamente do modo atual e passa para o modo de relógio, apresentando as horas e a data.

3. Quando terminar de acertar o relógio, prima repetidamente + para alternar entre o modo de apresentação das horas em 12 e 24 horas ("AM / PM" aparece à esquerda na apresentação das horas no formato de 12 horas).

### DESPERTADOR

1. Prima MODE para passar para o modo de despertador: "AL" é apresentado no canto superior esquerdo do ecrã.
2. Prima e mantenha premido SET durante 3 segundos. O dígito das horas começa a piscar.
3. Prima + e - para alterar o valor do acerto. A seguir, prima SET para confirmar e passar para o acerto seguinte. A sequência de acerto é apresentada na seguinte ordem:

**Horas → Minutos → Rádio / Som da natureza**

4. Se selecionar "Som da natureza":


- Para escolher o som do despertador, prima repetidamente SOUND (1) para escutar os diferentes sons da natureza.
- Quando tiver escolhido um, prima e mantenha premido SOUND durante 3 segundos para desligar o som.






- O último som que escutou será o som do despertador.

5. Se selecionar "Rádio":

- Prima + ou - para escolher a frequência, e prima SET para confirmar.

6. O despertador toca durante 1 minuto e  começa a piscar. Prima qualquer botão para parar o despertador, ou basta premir o topo do relógio.


7. Prima SNOOZE (8) para ativar a função do snooze;  começa a piscar. A partir de agora, o despertador toca a cada 5 minutos. Quando o despertador toca a segunda vez,  e  piscam em simultâneo. Se não desligar o despertador, este desliga-se automaticamente passado 1 minuto, e volta a tocar novamente passados 5 minutos.

#### Notas:

- Se não tocar qualquer botão do relógio, o despertador toca 4 vezes no total após SNOOZE ter sido premido. A função do snooze é desativada automaticamente.

- Desligar o despertador desliga automaticamente a função do "snooze".

#### Para desativar o despertador:

Prima repetidamente ALARM (7) para ativar/desativar o despertador.  aparece no canto superior esquerdo do ecrã quando o despertador estiver ativado.

#### TEMPERATURA

1. No modo de relógio, prima repetidamente - para alternar entre a apresentação da temperatura em Celsius (C°) e Fahrenheit (F°).

2. A temperatura ambiente é apresentada no canto inferior direito do ecrã.

#### RÁDIO

1. No modo de relógio, prima RÁDIO (4) para ligar o rádio. "FM" é apresentado no canto inferior esquerdo do ecrã, e "RÁDIO" aparece na parte central superior do ecrã.

2. Prima SET e prima + ou - para definir a frequência. Quando encontrar a estação de rádio desejada, prima de novo SET para confirmar.

3. Prima + ou - para ajustar o volume.

4. Prima RÁDIO para desligar e voltar ao modo de relógio.

#### SOM

1. Relaxe a qualquer altura, graças aos 10 sons da natureza incluídos no seu relógio com rádio!

2. Prima repetidamente SOUND para escutar diferentes sons.

3. Prima + ou - para ajustar o volume.

4. Prima e mantenha premido SOUND durante 3 segundos para desligar.

### Especificações

Dimensões	A102 x C125 x L99 mm
Pilhas	3 x AA/LR6 1,5V (não incluídas) e 1 x CR2032 3V (incluída)
Frequências FM	87-108 MHz

## Manutenção

O acabamento da sua unidade pode ser limpo com um pano do pó e cuidado tal como para qualquer outro mobiliário. Use um pano suave e limpo, ligeiramente embebido em água morna para limpar o exterior da unidade. Tenha cuidado quando limpar as peças de plástico. Pode usar detergente neutro e um pano ligeiramente embebido em água no painel dianteiro.

## Garantia

Este produto é abrangido pela nossa garantia de 2 anos.

Se precisar de usar a nossa garantia ou serviço pós-venda, contacte o seu revendedor e apresente-lhe uma prova válida de compra. A nossa garantia abrange defeitos de material e de fabrico, com a excepção de qualquer deterioração devido à não observância do manual de instruções ou qualquer acção descuidada implementada no produto (como desmontagem, exposição ao calor e humidade, etc.). Recomendamos que guarde a caixa para futuras referências.

Num esforço constante para melhorar os nossos serviços, podemos implementar modificações nas cores e detalhes do produto apresentado na caixa.

**NOTA:** Por favor, guarde este manual de instruções, pois contém informações importantes.

Referência: RL975series  
Desenhado e desenvolvido na Europa – Fabricado na China  
©Lexibook®

[www.lexibook.com](http://www.lexibook.com)



Este produto não é um brinquedo.



### Protecção Ambiental

Os aparelhos eléctricos indesejados podem ser reciclados e não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum! Por favor, apoie activamente na conservação dos recursos e ajude a proteger o ambiente, entregando este aparelho num centro de recolha (se disponível).



## Descrizione del prodotto

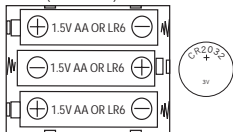
1. SOUND (SUONI): per ascoltare suoni della natura
2. + : per aumentare le cifre/alzare il volume/passare al successivo
3. - : per diminuire le cifre/abbassare il volume/passare al seguente
4. RADIO: per accendere/spegnere la radio
5. MODE (MODALITÀ): per cambiare modalità (modalità orologio/modalità sveglia)
6. SET (IMPOSTAZIONI): tenere premuto per 3 secondi per accedere alla modalità impostazioni/premere per confermare l'impostazione
7. ALARM (SVEGLIA): per attivare/disattivare la sveglia
8. SNOOZE (POSTICIPA SVEGLIA): per posticipare la sveglia
9. Proiettore: per accendere/spegnere il proiettore e proiettare icone sul soffitto, premere delicatamente la parte superiore della radiosveglia con il palmo della mano (il display si illuminerà).
10. Pulsante Proiettore
11. Vano batteria

## Informazioni sulle batterie

La Radiosveglia con proiettore è alimentata da 3 batterie 1,5V  $\text{---}$  AA / LR6 (non fornite) e 1 batteria 3V  $\text{---}$  CR2032 (fornita).

Quando si utilizza il RL976series per la prima volta:

1. Aprire il coperchio del vano batterie, situato sul lato posteriore dell'unità.
2. Inserire le 3 batterie AA/LR6, 1,5 V  $\text{---}$  (non fornite) e una batteria 3V  $\text{---}$  CR2032 (fornita) osservando la polarità indicata nel vano batterie.
3. Chiudere il vano batterie.



**NOTA IMPORTANTE:** Per migliori prestazioni, si consiglia di utilizzare batterie alcaline con questo prodotto.

Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto prima di essere caricate. Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto supervisione di un adulto. Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mescolati. Utilizzare insieme solo batterie dello stesso tipo o equivalente a quello consigliato da utilizzare. Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal prodotto. I terminali forniti non sono da cortocircuitare. Non gettare le batterie nel fuoco. Rimuovere le batterie se non si intende utilizzare il gioco per un lungo periodo di tempo. Non esporre le batterie a un calore eccessivo, ad esempio la luce del sole o un fuoco.

**AVVERTENZA:** Il cattivo funzionamento o la perdita di memoria può essere causato da una forte interferenza di frequenza o scariche elettrostatiche. In caso di qualsiasi funzionamento anormale, premere il pulsante RESET o rimuovere le batterie e inserirle di nuovo.

## Aprire la confezione

Quando si apre la confezione, controllare che contenga i seguenti elementi:

- 1 x Radiosveglia con proiettore
- 1 x Manuale di istruzioni

**ATTENZIONE:** Tutti i materiali di imballaggio, come nastri, fogli di plastica, cavi ed etichette non fanno parte di questo prodotto e devono essere eliminati.

## Impostazioni

### OROLOGIO

*La modalità predefinita è la modalità orologio. In questa modalità l'ora corrente appare sul display.*

1. Nella modalità orologio, tenere premuto SET (6) per 3 secondi. Le cifre dell'ora inizieranno a lampeggiare.
2. Premere + (2) o - (3) per modificare le cifre. Quindi premere SET per confermare e passare all'impostazione successiva. La sequenza delle impostazioni è la seguente:

**Ore → Minuti → Anno → Mese → Giorno → lingua utilizzata per il giorno della settimana**

#### Note:

- Durante l'impostazione del giorno, il giorno della settimana cambierà automaticamente.  
- Nella modalità impostazioni, se non viene premuto alcun pulsante per più di 1 minuto, la radiosveglia tornerà automaticamente alla modalità orologio, visualizzando ora e data.

3. Al termine dell'impostazione dell'orologio, premere ripetutamente + per selezionare il formato orario a 12 o 24 ore (nel formato orario a 12 ore, sulla sinistra del display apparirà "AM/PM").

### SVEGLIA

1. Premere MODE per passare alla modalità sveglia: "AL" apparirà nell'angolo superiore sinistro del display.
2. Tenere premuto SET per 3 secondi. Le cifre dell'ora inizieranno a lampeggiare.
3. Premere + e - per modificare le cifre. Quindi premere SET per confermare e passare all'impostazione successiva. La sequenza delle impostazioni è la seguente:

**Ore → Minuti → Radio/Suoni della natura**





4. Se viene selezionato "Suoni della natura":

- Per selezionare il suono della sveglia, premere ripetutamente SOUND (1) per ascoltare i diversi suoni della natura.

- Dopo averne selezionato uno, tenere premuto SOUND per 3 secondi per spegnere il suono.

- L'ultimo suono ascoltato sarà il suono della sveglia.

5. Se viene selezionato "Radio":

- Premere + o - per selezionare una frequenza e premere SET per confermare.
- 6. La sveglia suonerà per 1 minuto e  lampeggerà. Premere qualsiasi pulsante per spegnere la sveglia o premere semplicemente la parte superiore della radiosveglia.
- 7. Premere SNOOZE (8) per attivare la funzione di posticipazione della sveglia.  inizierà a lampeggiare. Da questo momento la sveglia suonerà ogni 5 minuti. Quando la sveglia suona per la seconda volta,  e  lampeggeranno simultaneamente. Se la sveglia non viene spenta, si spegnerà automaticamente dopo 1 minuto, e suonerà nuovamente dopo 5 minuti.

**Note:**

- Se dopo aver premuto SNOOZE non viene premuto alcun pulsante, la sveglia suonerà 4 volte in totale, dopodiché la funzione di posticipazione della sveglia si disattiverà automaticamente.
- Spegnendo la sveglia verrà spenta automaticamente anche la funzione di posticipazione della sveglia.

Per disattivare la sveglia:

Premere ripetutamente ALARM (7) per attivare/disattivare la sveglia.  apparirà nell'angolo superiore sinistro del display quando la sveglia è attiva.

**TEMPERATURA**

1. Nella modalità orologio, premere ripetutamente - per selezionare i gradi Celsius (C°) o Fahrenheit (F°).
2. La temperatura ambientale appare nell'angolo inferiore destro del display.

**RADIO**

1. Nella modalità orologio, premere RADIO (4) per accendere la radio. "FM" apparirà nell'angolo inferiore destro del display, e "RADIO" apparirà in alto sul display.
2. Premere SET e premere + o - per impostare la frequenza. Dopo aver trovato la stazione radio desiderata, premere nuovamente SET per confermare.
3. Premere + o - per regolare il volume.
4. Premere RADIO per spegnerla e tornare alla modalità orologio.

**SUONI**

1. È possibile rilassarsi in qualsiasi momento grazie ai 10 suoni della natura inclusi in questa radiosveglia!
2. Premere ripetutamente SOUND per ascoltare i diversi suoni.
3. Premere + o - per regolare il volume.
4. Tenere premuto SOUND per 3 secondi per spegnere i suoni.

**Specifiche tecniche**

Dimensioni	H102 x L125 x P99 mm
Batterie	3 x AA/LR6 1,5 V (non fornite) e 1 x CR2032 3 V (fornita)
Frequenze FM	87-108 MHz

## Manutenzione

La finitura dell'apparecchio può essere pulita con un panno per la polvere e curato come gli altri mobili. Usare un panno morbido e pulito inumidito con acqua tiepida per pulire l'esterno della macchina. Prestare attenzione durante la pulizia e strofinando le parti in plastica. Sapone delicato e un panno umido possono essere utilizzati sul pannello frontale.

## Garanzia

Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di 2 anni. Per qualsiasi richiesta di intervento in garanzia o il servizio post vendita, contattare il distributore e presentare una prova di acquisto valida. La garanzia copre qualsiasi difetto di fabbricazione e materiali di lavorazione, con l'eccezione di un eventuale deterioramento derivante dal mancato rispetto delle istruzioni contenute nel manuale o ad azioni sconsiderate sull'articolo (smontaggio, esposizione al calore e umidità, ecc.) Si raccomanda di conservare la confezione per eventuali necessità future.

Nel tentativo di continuare a migliorare i nostri servizi, potremmo apportare modifiche ai colori ed i dettagli del prodotto indicato sulla confezione.

**NOTA:** Si prega di conservare il presente manuale di istruzioni, che contiene importanti informazioni.

Riferimento: RL975series  
Progettato e sviluppato in Europa – Fabbricato in Cina  
©Lexibook®

[www.lexibook.com](http://www.lexibook.com)

ITALIANO



Questo prodotto  
non è un giocattolo.



### Protezione Ambientale

Gli apparecchi elettrici di scarto possono essere riciclati e non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici! Si prega di sostenere attivamente la conservazione delle risorse e proteggere l'ambiente restituendo l'apparecchio ad un centro di raccolta (se disponibile).



## Produktbeschreibung

1. SOUND (KLÄNGE): zum Hören von Naturklängen
2. + : zum Erhöhen der Werte oder der Lautstärke/weiter
3. - : zum Verringern der Werte oder der Lautstärke/zurück
4. RADIO: zum Ein-/Ausschalten des Radios
5. MODE (MODUS): zum Wechseln des Modus (Uhrenmodus/Weckermodus)
6. SET (EINSTELLEN): 3 Sek. gedrückt halten, um den Einstellmodus zu öffnen/drücken, um eine Einstellung zu bestätigen
7. ALARM (WECKER): zum Aktivieren/Deaktivieren des Weckers
8. SNOOZE: zum Aktivieren der Snooze-Funktion
9. Projektor: zum Ein-/Ausschalten des Projektors, leicht die Oberseite des Weckers mit der Handfläche drücken (das LED-Display leuchtet auch auf). Bildzeichen werden an die Decke projiziert.
10. Projektor-Taste
11. Batteriefach

## Batterieinformationen

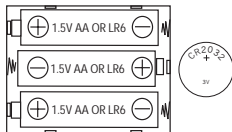
Ihr Radio-Projektionswecker benötigt 3 x 1,5 V  $\text{---}$  Batterien des Typs AA/LR6 (nicht inbegriffen) zum Betrieb und 1 x 3 V  $\text{---}$  CR2032 Batterie (inbegriffen).

Wenn Sie den RL796series zum ersten Mal benutzen:

1. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung an der Rückseite des Geräts.
2. Legen Sie die 3 x LR6/AA 1,5 V  $\text{---}$  Batterien (nicht inbegriffen) und 1 x 3 V  $\text{---}$  CR2032 Batterie (inbegriffen) unter Beachtung der Polaritätsmarkierungen im Batteriefach ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

**WICHTIGER HINWEIS:** Für eine bessere Leistung wird die Benutzung von alkalischen Batterien mit diesem Produkt empfohlen.

Nicht-aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Aufladbare Batterien müssen aus dem Gerät vor dem Aufladen entfernt werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. Unterschiedliche Batterietypen oder neue und alte Batterien dürfen nicht zusammen benutzt werden. Es dürfen nur Batterien desselben oder eines gleichwertigen Typs verwendet werden. Batterien müssen unter Beachtung der korrekten Polarität eingelegt werden. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden. Die Anschlusskontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien dürfen nicht ins Feuer geworfen werden. Entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird. Die Batterien dürfen keinen übermäßigen Hitzequellen ausgesetzt werden, zum Beispiel Sonnenschein oder Feuer.



**WARNUNG:** Fehlfunktionen oder Speicherverlust können durch starke Frequenzstörungen oder elektrostatische Entladungen verursacht werden. Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, entfernen Sie die Batterien und legen sie wieder ein.

## Auspacken des Gerätes

Achten Sie beim Auspacken darauf, dass die folgenden Elemente enthalten sind:

- 1 x Radio-Projektionswecker
- 1 x Bedienungsanleitung

**WARNUNG:** Das gesamte Verpackungsmaterial wie Klebeband, Plastikfolie, Drähte und Etiketten ist nicht Teil dieses Spielzeuges und sollte entsorgt werden.

## Einstellungen

### UHR

*Standardmäßig sind Sie im Uhrmodus. Der Uhrmodus ist aktiviert, wenn die Uhrzeit auf dem Display angezeigt wird.*

1. Halten Sie im Uhrmodus 3 Sekunden lang SET (6) gedrückt. Die Stundenziffern beginnen zu blinken.
2. Drücken Sie + (2) oder – (3) um den Einstellungswert zu ändern. Drücken Sie dann SET, um zu bestätigen und um zur nächsten Einstellung zu wechseln. Die Einstellungen werden in folgender Reihenfolge angezeigt: **Stunden** → **Minuten** → **Jahr** → **Monat** → **Datum** → **Sprache der Wochentagsanzeige**

### Hinweise:

- Beim Einstellen des Datums ändert sich der Wochentag automatisch.
- Wenn in einem beliebigen Einstellmodus länger als 1 Minute keine Taste gedrückt wird, beendet der Radio-Projektionswecker automatisch den aktuellen Modus und geht zurück in den Uhrmodus und zeigt die Uhrzeit sowie das Datum an.

3. Wenn Sie die Uhr gestellt haben, drücken Sie mehrmals +, um zwischen der 12- und 24-Stunden-Anzeige zu wechseln („AM/PM“ erscheint auf der linken Seite in der 12-Stunden-Uhrzeitanzeige).

### WECKER


1. Drücken Sie MODE, um in den Weckermodus zu wechseln: „AL“ wird oben rechts auf dem Display angezeigt.
2. Halten Sie 3 Sekunden lang SET gedrückt. Die Stundenziffer beginnt zu blinken.
3. Drücken Sie + und -, um den Einstellungswert zu ändern. Drücken Sie dann SET, um zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln. Die Einstellungen werden in folgender Reihenfolge angezeigt: **Stunden** → **Minuten** → **Radio/Naturklang**
4. Wenn Sie „Naturklang“ wählen:
  - um den Weckerton zu wählen, drücken Sie mehrmals SOUND (1), um verschiedene Naturklänge zu hören.
  - wenn Sie einen ausgewählt haben, halten Sie 3 Sek. lang SOUND gedrückt, um den Ton auszuschalten.






- der letzte Klang, den Sie gehört haben, wird als Weckerton übernommen.

5. Wenn Sie „Radio“ auswählen:

- drücken Sie + oder -, wählen Sie eine Frequenz und drücken Sie SET zur Bestätigung.

6. Der Wecker klingelt 1 Minute lang und  blinkt. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Wecker auszuschalten oder drücken Sie einfach auf die Oberseite der Uhr.


7. Drücken Sie SNOOZE (8), um die Snooze-Funktion zu aktivieren;  beginnt zu blinken. Nun wird der Wecker alle 5 Minuten klingeln. Wenn der Wecker zum zweiten Mal klingelt, blinken  und  gleichzeitig. Wenn Sie den Wecker nicht ausschalten, schaltet er sich automatisch nach 1 Minute aus und wird nach 5 Minuten wieder klingeln.

#### **Hinweise:**

- Wenn Sie keine Taste an der Uhr berühren, wird der Wecker insgesamt viermal klingeln, nachdem Sie SNOOZE gedrückt haben. Die Snooze-Funktion wird dann automatisch deaktiviert.

- Durch das Ausschalten des Weckers wird auch automatisch die Snooze-Funktion deaktiviert.

#### **Deaktivieren des Weckers:**

Drücken Sie mehrmals ALARM (7), um den Wecker zu aktivieren/zu deaktivieren.  erscheint oben links auf dem Display, wenn der Wecker aktiviert ist.

#### **TEMPERATUR**

1. Drücken Sie im Uhrmodus mehrmals -, um zwischen der Celsius (C°)- und Fahrenheit (F°)-Anzeige zu wechseln.

2. Die Zimmertemperatur wird unten rechts auf dem Display angezeigt.

#### **RADIO**

1. Drücken Sie im Uhrmodus RADIO (4), um das Radio einzuschalten. „FM“ wird unten rechts auf dem Display angezeigt, und „RADIO“ erscheint oben in der Mitte des Displays.

2. Drücken Sie SET und + oder -, um die Frequenz einzustellen. Wenn Sie Ihren gewünschten Radiosender gefunden haben, dann drücken Sie zum Bestätigen nochmals SET.

3. Drücken Sie + oder -, um die Lautstärke einzustellen.

4. Drücken Sie auf RADIO, um es auszuschalten und zum Uhrenmodus zurückzukehren.

#### **KLÄNGE**

1. Entspannen Sie sich dank der 10 im Radiowecker enthaltenen Naturklänge wann immer Sie wollen.

2. Drücken Sie wiederholt SOUND, um die verschiedenen Klänge anzuhören.

3. Drücken Sie + oder -, um die Lautstärke einzustellen.

4. Halten Sie SOUND für 3 Sekunden gedrückt, um die Klänge abzustellen.

### **Technische Daten**

Abmessungen	H102 x B125 x D99 mm
Batterien	3 x LR6/AA 1,5 V (nicht inbegriffen) und 1 x CR2032 3 V (inbegriffen)
FM-Frequenzen	87~108 MHz

## Wartung

Die Oberflächenausführung Ihres Gerätes kann mit einem Staubtuch gereinigt und so wie andere Möbelstücke gepflegt werden. Reinigen Sie das Geräteäußere mit einem weichen, sauberen Tuch, das mit klarem, lauwarmem Wasser angefeuchtet ist. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Plastikteile reinigen und abwischen. Eine milde Seife und ein feuchtes Tuch können zum Reinigen der Vorderseite verwendet werden.

## Garantie

2 Jahre Garantie. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben neben der Garantie bestehen.

Für jede Inanspruchnahme der Garantie oder des Kundenservices wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler und legen Sie einen gültigen Kaufbeleg vor. Unsere Garantie deckt alle Material- und Herstellungsmängel ab, mit Ausnahme von Verschleißerscheinungen, die aus der Missachtung der Bedienungsanleitung oder fahrlässigen Handlungen an diesem Produkt resultieren (wie z. B. Auseinanderbauen, das Gerät Hitze oder Feuchtigkeit aussetzen usw.). Es wird empfohlen, die Verpackung für spätere Verwendung aufzubewahren.

Im Bemühen unseren Service weiterhin zu verbessern, können wir an den Farben und der Ausführung des Produktes, wie es auf der Verpackung abgebildet ist, Änderungen vornehmen.

**HINWEIS:** Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, sie enthält wichtige Informationen.

Referenz: RL975series

Entworfen und entwickelt in Europa – hergestellt in China

©Lexibook®

Deutschland & Österreich

Service-Hotline: 01805 010931 (0.14€ /Minute)

E-Mail: kundenservice@lexibook.com

[www.lexibook.com](http://www.lexibook.com)



Dieses Produkt ist kein Spielzeug.



### Umweltschutz:

Ausrangierte Elektrogeräte können recycelt werden und sollten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden! Bitte unterstützen Sie aktiv die Erhaltung natürlicher Ressourcen und helfen Sie die Umwelt zu schützen, indem Sie dieses Gerät bei einer Sammelstelle abgeben (sofern vorhanden).



## Productbeschrijving

1. SOUND (GELUID): naar een natuurgeluid luisteren
2. +: cijfers/ volume verhogen / volgende
3. -: cijfers/ volume verlagen / vorige
4. RADIO: radio aan-/uitzetten
5. MODE (MODUS): tussen de modi schakelen (klokmodus / alarmmodus)
6. SET (INSTELLEN): druk en houd 3 seconden vast om de instelmodus te openen/ druk om de instelling te bevestigen
7. ALARM: het alarm aan-/uitzetten
8. SNOOZE (SLUIMER): de sluimerfunctie activeren
9. Projector: om de projector in of uit te schakelen, druk zachtjes op de bovenkant van de wekkerradio met de palm van uw hand (het LED-scherm wordt tevens verlicht). Iconen worden geprojecteerd op het plafond.
10. Projectorknop
11. Batterijvak

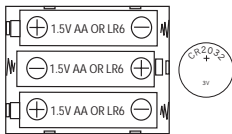
## Batterij-informatie

Uw Wekkerradio met projector werkt op 3 x AA/LR6 1,5V  $\text{---}$  batterijen (niet meegeleverd) en 1 x 3V  $\text{---}$  CR2032 batterij (meegeleverd).

Als u de RL976series voor de eerste maal gebruikt:

1. Open het batterijvak achteraan het apparaat.
2. Plaats de 3 x AA/LR6 1,5V  $\text{---}$  batterijen (niet meegeleverd) en 1 x CR2032 3V  $\text{---}$  batterij (meegeleverd) en let hierbij op de juiste polariteit aangegeven binnenin het batterijvak.
3. Sluit het batterijvak.

**BELANGRIJKE OPMERKING:** Voor een optimale prestatie wordt het aanbevolen om alkaline batterijen met dit product te gebruiken.



Laad nooit niet-oplaadbare batterijen op. Haal de oplaadbare batterijen uit het speelgoed voordat u deze laadt. Oplaadbare batterijen mogen enkel opgeladen worden onder toezicht van een volwassene. Meng geen verschillende soorten batterijen of oude met nieuwe batterijen. Het wordt aanbevolen om alleen batterijen van hetzelfde of gelijkwaardig type te gebruiken. Plaats de batterijen volgens de juiste polariteit. Verwijder uitgeputte batterijen uit het speelgoed. De voedingsbron mag niet kortgesloten worden. Gooi geen batterijen in vuur. Haal de batterijen uit als u het speelgoed gedurende een lange periode niet zult gebruiken. Stel de batterijen nooit bloot aan een warmtebron, zoals zonlicht of vuur.

**WAARSCHUWING:** Storing of geheugenverlies van het apparaat kan worden veroorzaakt door sterke frequentiestoringen of elektrostatische ontlading. Als het apparaat niet naar behoren werkt, haal de batterijen uit en plaats deze dan opnieuw.

## Het apparaat uitpakken

Controleer tijdens het uitpakken of de volgende onderdelen aanwezig zijn:

- 1 x Wekkerradio met projector
- 1 x Gebruiksaanwijzing

**WAARSCHUWING:** Alle verpakkingsmateriaal, zoals kleefband, plastic vellen, koorden en labels vormen geen onderdeel van dit speelgoed en dienen verwijderd te worden.

## Instellingen

### KLOK

*De wekkerradio is standaard in de Klokmodus ingesteld. U bevindt zich in de Klokmodus wanneer de tijd op het scherm wordt weergegeven.*

1. In de Klokmodus, druk en houd SET (6) 3 seconden vast. De cijfers voor de uurweergave knipperen.
2. Druk op + (2) of – (3) om de instelwaarde te wijzigen. Druk vervolgens op SET om te bevestigen en naar de volgende instelling te gaan. De volgorde van weergegeven instellingen is als volgt:  
**Uur → Minuten → Jaar → Maand → Datum → Taal gebruikt voor de dag van de week**

### Opmerkingen:


- Tijdens het instellen van de datum wordt de dag van de week automatisch gewijzigd.
  - In elke instelmodus; als er gedurende langer dan 1 minuut geen enkele toets wordt ingedrukt, sluit de radiowecker de huidige modus automatisch af en keert het apparaat terug naar de Klokmodus met weergave van de tijd en datum.
3. Na het instellen van de klok, druk herhaaldelijk op + om tussen de 12 en 24-uurweergave te schakelen ("AM / PM" verschijnt in de 12-uurweergave aan de linkerkant van het scherm).

### ALARM

1. Druk op MODE om naar de alarmmodus te schakelen: "AL" verschijnt in de linkerbovenhoek van het scherm.
2. Druk en houd SET 3 seconden vast. De cijfers voor de uurweergave knipperen.
3. Druk op + en – om de instelwaarde te wijzigen. Druk vervolgens op SET om te bevestigen en naar de volgende instelling te gaan. De volgorde van weergegeven instellingen is als volgt:  
**Uur → Minuten → Radio / Natuurgeluid**
4. Als u "Natuurgeluid" kiest:
  - om het gewenste alarmgeluid te kiezen, druk herhaaldelijk op SOUND (1) om naar de verschillende natuurgeluiden te luisteren.
  - na het kiezen van het natuurgeluid, druk en houd SOUND 3 seconden vast om het geluid uit te schakelen.
  - het geluid dat u het laatst hebt gehoord is het alarmgeluid.

5. Als u "Radio" kiest:

- druk op + of - om een frequentie te kiezen en druk op SET om te bevestigen.

6. Het alarm gaat gedurende 1 minuut af en  knippert op het scherm. Druk op een willekeurige toets om het alarm te stoppen of druk op de bovenkant van de wekkerradio.


7. Druk op SNOOZE (8) om de sluimerfunctie te activeren;  knippert op het scherm. Het alarm zal vervolgens om de 5 minuten afgaan. Als het alarm voor de tweede keer afgaat, knipperen  en  tegelijkertijd. Als u het alarm niet uitschakelt, wordt het automatisch na 1 minuut uitgeschakeld en gaat het na 5 minuten opnieuw af.

#### Opmerkingen:

- Als u geen enkele toets op de radiowecker aanraakt, gaat het alarm in totaal 4 keer af nadat SNOOZE is ingedrukt. De sluimerfunctie wordt vervolgens automatisch uitgeschakeld.

- Het uitschakelen van het alarm schakelt de sluimerfunctie automatisch uit.

#### Het alarm uitschakelen:

Druk herhaaldelijk op ALARM (7) om het alarm aan/uit te zetten.  verschijnt in de linkerbovenhoek van het scherm wanneer het alarm ingeschakeld is.

#### TEMPERATUUR

1. In de klokmodus, druk herhaaldelijk op - om tussen een weergave in Celsius (C°) en Fahrenheit (F°) te schakelen.

2. De kamertemperatuur wordt in de rechterbenedenhoek van het scherm weergegeven.

#### RADIO

1. In de klokmodus, druk op RADIO (4) om de radio aan te zetten. "FM" verschijnt in de rechterbenedenhoek van het scherm, en "RADIO" verschijnt bovenaan in het midden van het scherm.

2. Druk op SET en vervolgens op + of - om de frequentie in te stellen. Eenmaal u uw gewenste radiostation hebt gevonden, druk nogmaals op SET om te bevestigen.

3. Druk op + of - om het volume te regelen.

4. Druk op RADIO om de radio uit te zetten en naar de klokmodus terug te gaan.

#### GELUID

1. Relax op elk moment van de dag met de 10 natuurgeluiden die zich in uw wekkerradio bevinden!

2. Druk herhaaldelijk op SOUND om naar de verschillende geluiden te luisteren.

3. Druk op + of - om het volume te regelen.

4. Druk en houd SOUND 3 seconden vast om het geluid uit te schakelen.

### Technische gegevens

Afmetingen	H102 x B125 x D99 mm
Batterijen	3 x AA/LR6 1,5V (niet meegeleverd) en 1 x CR2032 3V (meegeleverd)
FM-frequentie	87~108 MHz

## Onderhoud

Maak de buitenkant van uw apparaat schoon met een stofdoek en onderhoud deze op dezelfde manier als andere apparatuur. Gebruik een zachte, schone doek, bevochtigd in lauw water om de buitenkant van het apparaat schoon te maken. Wees voorzichtig als u de plastic onderdelen schoonmaakt. Gebruik milde zeep en een licht bevochtigde doek om het frontpaneel schoon te maken.

## Garantie

Dit product is gedekt door onze garantie van 2 jaar.

Voor elke vordering onder de garantie of dienst na verkoop, neem contact op met uw verdeler en leg een geldig aankoopbewijs voor. Onze garantie dekt om het even welke materiaal- of fabricagefout, met uitzondering van schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing of door een onachtzame actie uitgevoerd op dit apparaat (zoals ontmanteling, blootstelling aan warmte of vocht, enz.). Het is aanbevolen om de verpakking te bewaren voor toekomstige raadpleging.

Om onze diensten te verbeteren, is het mogelijk dat de kleuren en de details van het product zoals weergegeven op de verpakking wijzigen.

**OPMERKING:** Bewaar deze gebruiksaanwijzing, het bevat belangrijke informatie.

Referentie: RL975series  
Ontworpen en ontwikkeld in Europa – Vervaardigd in China  
©Lexibook®

[www.lexibook.com](http://www.lexibook.com)



Dit product is  
geen speelgoed.



### Bescherming van het milieu

Afgedankte elektrische apparatuur kan worden gerecycled en mag niet met het gewone huishoudelijk afval worden weggegooid. Steun het behoud van onze natuurlijke rijkdommen op een actieve manier en help met het beschermen van het milieu door dit apparaat bij een inzamelpunt in te leveren (indien voorhanden).



## YOUR OPINION MATTERS / VOTRE AVIS COMPTE

Help us make products better than ever! Please fill out the following form in English or in French, and return it to the following address / Aidez-nous à rendre nos produits encore meilleurs! Merci de bien vouloir remplir ce coupon en français ou en anglais et de nous le retourner à l'adresse suivante

LEXIBOOK S.A.

Mon avis compte

2, avenue de Scandinavie,

91953 Courtaboeuf Cedex

FRANCE

Reference of product / Référence du produit : **RL975series**

Name of product / Nom du produit :

Date of purchase / Date de l'achat : \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Store / Enseigne : \_\_\_\_\_

Birth Date of the user / Date de naissance de l'utilisateur de ce produit : \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

First name/Prénom : \_\_\_\_\_ Last name/Nom de famille : \_\_\_\_\_

Address/Adresse : \_\_\_\_\_

Zip code/Code Postal : \_\_\_\_\_ Country/Pays : \_\_\_\_\_ City/Ville : \_\_\_\_\_

Phone/Téléphone : \_\_\_\_\_ Email : \_\_\_\_\_

What is your overall impression of the product? / Vous trouvez le produit globalement :

Very satisfactory/Très satisfaisant

Satisfactory/Satisfaisant

Average/Moyen

Disappointing/Décevant

Very disappointing/Très décevant

Please feel free to leave your comments here / Vous pouvez à présent utiliser l'espace suivant pour nous donner vos remarques :

Find all our new products on / Retrouvez toute notre actualité sur: <http://www.lexibook.com>

Conformément aux articles 34 et suivants de la loi « Informatique et Libertés » du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données qui vous concernent. Vous pouvez exercer sur simple demande à notre adresse. Si vous ne souhaitez pas que ces données soient utilisées à des fins de prospection commerciale, veuillez cocher ici :



Affranchir  
ici

**LEXIBOOK S.A**  
**Mon avis compte**  
**2, avenue de Scandinavie**  
**91953 Courtaboeuf Cedex**  
**FRANCE**